

LIMBA ENGLEZĂ
PENTRU SCOPURI SPECIFICE
ABORDARE PEDAGOGICĂ MODERNĂ

ANAMARIA PAVEL

**UTILIZAREA TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI
ȘI A COMUNICAȚIILOR
ÎN STUDIUL LIMBII ENGLEZE
PENTRU SCOPURI SPECIFICE**

**APLICAȚIE ÎN ȘTIINȚE POLITICE,
RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI SOCIOLOGIE**



**EDITURA UNIVERSITARĂ
București**

Colecția FILOLOGIE

Redactor: Gheorghe Iovan
Tehnoredactor: Ameluța Vișan
Coperta: Monica Balaban

Editură recunoscută de Consiliul Național al Cercetării Științifice (C.N.C.S.) și inclusă de Consiliul Național de Atestare a Titlurilor, Diplomelor și Certificatelor Universitare (C.N.A.T.D.C.U.) în categoria editurilor de prestigiu recunoscut.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

PAVEL, ANAMARIA

Limba engleză pentru scopuri specifice : abordare pedagogică modernă / Anamaria Pavel. - București : Editura Universitară, 2023

Conține bibliografie
ISBN 978-606-28-1628-5

37

DOI: (Digital Object Identifier): 10.5682/9786062816285

© Toate drepturile asupra acestei lucrări sunt rezervate, nicio parte din această lucrare nu poate fi copiată fără acordul Editurii Universitare

Copyright © 2023
Editura Universitară
Editor: Vasile Muscalu
B-dul. N. Bălcescu nr. 27-33, Sector 1, București
Tel.: 021.315.32.47
www.editurauniversitara.ro
e-mail: redactia@editurauniversitara.ro

Distribuție: tel.: 021.315.32.47 / 0745 200 718/ 0745 200 357
comenzi@editurauniversitara.ro
www.editurauniversitara.ro

CUPRINS

CUPRINS	5
DESPRE CĂUTĂRI ȘI CĂI, PARTENERI ȘI OGLINZI	9
IDEI CARE PROVOACĂ UN NOU ÎNCEPUT	11
LIBERTATEA DE A DESCOPERI...	13
Lista figurilor	16
Lista tabelor	18
Lista acronimelor	19
Introducere	21
Partea I – FUNDAMENTARE TEORETICĂ	26
Capitolul 1. Limba engleză pentru scopuri specifice în context educațional multidiscplinar	27
1.1. ESP – definiții, defniri, caracteristici, arie si scopuri	31
1.1.1. Limba engleză – <i>lingua franca</i>	36
1.1.2. Limba engleză în context (post)modern	38
1.1.3. Metodă educațională transformativ – interactivă prin relaționare	39
1.1.4. Inteligență sumativă	43
1.1.5. Imersiune lingvistică controlată	45
1.2. ESP din perspectivă istorică	47
1.3. Limba engleză pentru scopuri specifice – Clasificare	51
1.3.1. ESP în domeniul academic (EAP)	56
1.3.2. ESP în sfere vocațional – ocupaționale (EOP)	58
1.4. ESP și psihopedagogia limbilor străine	59
1.4.1. ESP în context multidiscplinar – dezvoltare de competențe cheie	64
1.4.2. Profilul complex integrat multi-trans-pluri-interdiscplinar al profesorului de limbă engleză pentru scopuri specifice	67
1.5. Limbă și conținut în ESP	68
1.6. Evaluarea continuă	70
Capitolul 2. Aplicarea noilor tehnologii ale informației și comunicațiilor în educație	72
2.1. TIC în procesul de predare-învățare și evaluare a limbii engleze	72

2.1.1. Resurse necesare.....	77
2.2. <i>Blended Learning</i>	81
2.2.1. Tipuri de <i>Blended Learning</i>	85
2.3. <i>Moocs</i>	89
2.4. <i>Flipped Classroom în limba engleza pentru scopuri specifice</i>	93
Partea a II-A – STUDII APLICATIVE	99
Capitolul 3. Utilizarea TIC în formarea competențelor aferente limbii engleze pentru scopuri specifice	99
3.1. <i>Descrierea planului de intervenție</i>	99
3.2. <i>Conținut, strategii și metode folosite în studiul ESP prin intermediul TIC ..</i>	103
3.2.1. Activitatea în sala de curs	126
3.2.2. Interacțiunea în mediul virtual – platforma <i>Moodle</i>	129
3.2.3. Interacțiunea pe platforma de socializare Facebook.....	135
3.2.4. <i>Blended Learning</i> în studiul ESP.....	136
Capitolul 4. Scopuri, premise și poziționări în demersul de cercetare	142
4.1. <i>Prezentarea problematicii investigate și stabilirea cadrului conceptual de cercetare</i>	142
4.2. <i>Descrierea demersului investigativ</i>	146
4.3. <i>Designul cercetării</i>	148
4.4. <i>Coordonatele cercetării</i>	151
4.4.1. Tipul cercetării	151
4.4.2. Scopul cercetării	151
4.4.4. Strategia de cercetare.....	151
4.4.5. Etapele cercetării.....	153
4.4.6. Obiectivele cercetării.....	155
4.4.7. Ipotezele cercetării	155
4.4.7.1. <i>Ipoteze generale</i>	155
4.4.7.2. <i>Ipoteze de lucru</i>	155
4.4.8. Variabilele cercetării.....	156
4.4.8.1. <i>Variabile constante</i>	156
4.4.8.2. <i>Variabile independente</i>	157
4.4.8.3. <i>Variabile dependente</i>	157
4.5. <i>Descrierea lotului de participanți</i>	157
4.6. <i>Metode, tehnici și instrumente utilizate în cercetare</i>	158
Capitolul 5. Demersuri științifice practice	164

5.1. Colectarea datelor.....	164
5.1.1. Prezența în sala curs.....	167
5.1.2. Interviu.....	170
5.1.3. Moodle.....	175
5.1.4. Chestionarul.....	178
5.1.5. Testul de limbă engleză generală.....	187
5.1.6. Testul ESP.....	191
5.1.7. Autoevaluarea nivelului de limbă engleză.....	195
5.1.8. Feedback.....	202
5.1.9. Volumele colective <i>TWAU</i>	204
5.2. Analiza datelor și interpretarea rezultatelor.....	205
5.2.1. Analiză intergrupală.....	206
5.2.1.1. Analiza datelor din interviu.....	208
5.2.1.2. Analiza feedbackului.....	218
5.2.2. Analiză intragrupală.....	238
5.2.2.1. Analiza răspunsurilor la chestionar – postintervenție.....	239
5.3. Concluzii ale cercetării.....	256
5.4. Limite și erori derivate.....	258
CONCLUZII ȘI REFLECȚII.....	262
BIBLIOGRAFIE.....	265
ANEXE.....	274
Anexa 1.....	274
<i>Volumele colective TWAU</i>	274
Anexa 2.....	275
<i>Website TWAU Club</i>	275
Anexa 3.....	277
<i>Manuale utilizate în cursul de ESP</i>	277
Anexa 4.....	278
<i>Exemplu de feedback 2014 – 2015</i>	278
Anexa 5.....	281
<i>Exemplu de feedback 2016 – 2017</i>	281
Anexa 6.....	284
<i>Aplicația web – ESP4YOU.academa.ro</i>	284

DESPRE CĂUTĂRI ȘI CĂI, PARTENERI ȘI OGLINZI

Orice profesor poate confirma că primii ani la catedră sunt provocatori, în multe sensuri, pe mai toate direcțiile. Începe o căutare care te cheamă cumva neștiut, pentru că nu ți-e foarte clar unde, cum și către ce te poartă, când te pornești la drum.

Începi să cazi de undeva, de sus, de foarte sus, într-un ocean de necunoscut, în care ai nevoie să înveți repede să te ridici, să înoți și să descoperi, cât mai curând, o placă de surf care să te țină la suprafață, mai ales pe aici, pe la noi, unde nici ocean și nici valuri prea mari nu avem.

Ai însă, perpetuu, pentru ce face asta, pentru că ai mereu în fața ta motivația care îți susține demersul și care te împinge să cauți mereu acel ceva care te poate face mai bun: multe perechi de ochi care, uneori rând pe rând, alteleori toți deodată, te privesc întrebători și te provoacă să știi câte în lună și-n stele. E oare simplu? E complicat? Cine știe? Ce știu, cu siguranță, este că, la un moment dat, căutarea asta îți devine, pe calea aleasă, o a doua natură, devine, zi de zi, ceea ce ești, ca mai apoi să începi a nu mai știi cum e să fii și să-ți fie altfel.

Pe un astfel de drum, pe o astfel de cale, în căutarea continuă spre a ști cum să(-ți) crești aripi și zbor, știind că altfel nu-i chip, am întâlnit-o pe Anamaria Pavel.

Au trecut, de atunci, ani buni, în care am povestit multe, am căutat, am descoperit, ne-am frământat, am pus țara la cale, am scris împreună, am împletit fir logic, coerent și limpede unor manuale, am descoperit cuvinte și înțelesuri, ne-am sfătuit, am făcut planuri (nu doar de lecție) și am verificat, atent multe idei împreună. Am bătătorit o cale încă necălcată și m-am bucurat că a ales să îmi fie alături, sprijin și confident, partener și oglindă.

Ce veți găsi în aceasta carte (mult trudită) oglindește o (ne)stare, în care am viețuit împreună, ani în șir, o cale care ne-a purtat spre un "trib" al nostru croit ca un cuib, din aproape în aproape, în care efortul și creativitatea, pasiunea și exigența, rigoarea și întrebarea (nelipsită) se întrepătrund, pentru noi, firească.

Au fost poate ani de neliniște și de renunțări, de tot felul, în căutarea asta. Doar la a ști nu am renunțat niciodată. Simplu și complex coexistă straniu în efortul ăsta de a susține o căutare a unui mod de a transmite

conținuturi unor minți care se deschid spre a cunoaște și a se limpezi. De multe ori, pare a fi efortul zadarnic, ușor de trecut cu vederea, al unor vrăbiuțe care (știți povestea?), îngrijorate de tunete, își doresc să susțină cerul crăpat sub fulgere, cu piciorușele lor fragile, ca să nu cadă peste oameni. În povestea de multe ori spusă cu haz, morala este că fiecare face ce poate. Cam asta facem noi, căutând, zi de zi, calea.

Vântul schimbării vine mereu în pânze și calea ți se scrie și ți se întinde sub pași atunci când începi să pășești pe ea. Paginile acestei lucrări poartă către calea descoperită, bătătorită statornic și încercată în ani (mulți) de studiu, de întrebări și de răspunsuri.

Un vechi proverb Tibetan spune, cu înțelepciune, că *“poți duce un cal lângă o apă, dar nu îl poți face să bea, așa cum poți arăta unui om adevărul, dar nu îl poți face să-l gândească”*. Ne rămâne doar să ne gândim că adevărul va găsi o cale a lui spre cei care, adeseori îl aud și îl văd și că, zi după zi, se vor ivi din ce în ce mai multe vrăbiuțe care își vor dori să susțină cerul.

Iată rostul încă unei cărți, în peisajul livresc contemporan (pe care Editura Universitară îl populează consecvent cu lucrări atent alese), care vorbește dincolo de chestionare, tabele, grafice, statistici și proiecte minunate, despre cum să ne ținem pasul ferm și calea cât mai dreaptă către cunoaștere, despre cum să ne smerim căutând-o, mereu așezând, în jurul nostru, oamenii și lucrurile în ordinea lor firească.

Conf. univ. dr. Silvia Osman
Școala Națională de Studii Politice și Administrative
București, 11 mai 2023

IDEI CARE PROVOACĂ UN NOU ÎNCEPUT

Este cu certitudine adevărat că, așa cum au certificat deopotrivă o cohortă de filosofi, literați sau psihologi, printre care și o cohorta de sfinți, alături de mulți alții, „acolo unde dragoste nu e, nimic nu e”. Dragostea schimbă și consolidează moduri de a fi și de a simți, întemeiază în tine și prin tine chiar forme noi de existență în consonanță deopotrivă cu cel care ești, vrei și poți să fii, cu adevărurile și idealurile tale. În tot acest lung, delicat și complicat proces nu ești niciodată singur. Trăiești în societate, în comunitate, în familie și poate chiar cu umbra ta. Toate acestea și multe altele nu te lasă indiferent. Și mai este ceva foarte important: nu poți să fii întreg, să iubești deplin dacă nu comunică. Fără a comunica, putem spune că nu există. Ești doar un însingurat estropiat, o persona non grata pe care cetatea nu îl vrea, nimeni nu are nevoie de el.

În fond, marea pedeapsa la care Dumnezeu a supus omenirea a fost atunci când, luându-le posibilitatea de a comunica, a făcut imposibilă construcția turnului Babel. Fără comunicare nu mai poți edifica nici turnul Babel, nici pe tine, nici dragostea ș.a.m.d. În consecință, s-a început căutarea unei soluții. Una, de exemplu, a fost susținută de marele polimat Jan Amos Comenius (Komensky, 1592-1670), care, în volumul *Panglotia (Cultivarea limbii universale)* din celebra *De rerum humanorum emendatione consultatio catholica* (Consfătuire dreaptă cu privire la îmbunătățirea lucrurilor omenești) propune realizarea unei limbi artificiale cu ajutorul căreia să se extindă legăturile dintre oameni. O limbă simplă, care să fie ușor de învățat, care să exprime esența lucrurilor. În cazul lui Comenius, acest vis a fost peste ani realizat. În 1887, oftalmologul polonez L. L. Zamenhof a creat această „limbă internațională” care a corespuns acestor cerințe – esperanto. Aceasta, cu suișuri și coborâșuri, a cunoscut un veritabil succes: cursuri, societăți, conferințe, traduceri, dicționare, corespondență ș.a.m.d. Între timp, însă, o altă limbă își câștigase pe deplin titlul de „prima limbă internațională”, astfel încât de la începuturi esperanto, pe bună dreptate, a fost denumită de creatorul său „a doua”. Desigur, există și alte tentative mai mult sau mai puțin reușite. Dar nu intrăm acum în altă poveste...

Azi, limba engleză e prezentă în mai toate acțiunile omului. E nevoie de ea și la muncă, și în vacanță, și la domiciliu, și în deplasare și, de ce nu... și în prietenie și dragoste. Având în vedere limbajele specializate, e necesară, evident, și în științe politice, și în relații internaționale, și în sociologie, după cum, desigur, e necesară și în psihologie, pedagogie, filosofie etc. În plus, dezvoltarea și utilizarea tehnologiei informațiilor și a comunicațiilor a condus la performanțe mai înalte, dar a impus și cerințe noi. Oricum, pledoaria pentru importanța temei abordate în lucrarea Anamariei Pavel este indiscutabilă, iar politica educației nu o poate ignora dacă se dorește cu adevărat o reformă a școlii și a societății.

Această strădanie și reușita ce o însoțește constituie, credem, un adevărat succes care merită subliniat, merită un elogiu. Cercetarea întreprinsă de autoare este, am spune, una generativă, naște provocări noi, produce idei care provoacă un nou început. Se naște un soi de cercetare arborescentă unde răspunsul e totodată o nouă întrebare.

Prof. univ. emerit dr. Viorel Nicolescu

Universitatea din București,

București, 2022

LIBERTATEA DE A DESCOPERI...

Această lucrare de doctorat are drept scop vizibil și asumat legitimarea unei discipline de studiu numită *Engleza pentru scopuri specifice* (în cazul în speță, Științe politice, Relații internaționale și Sociologie); la prima vedere, acest scop pare oarecum ad-hoc, dictat de conjuncturi administrativ-academice: normă didactică, decupajul oferit unui cadru didactic universitar în funcție de numărul de studenți etc.) În realitate, demersul autoarei se înscrie într-un trend mai larg, de bricolare în interiorul unei discipline generaliste, prea largă pentru a acoperi nevoile de cunoaștere și reperele unui domeniu specific, altul decât cel fundamental – este cazul eticii de pildă, care s-a spart în nenumărate etici aplicate, dar și al filosofiei, psihologiei sau al logicii chiar. Din acest punct de vedere, demersul este unul pertinent, documentat, cu elemente certe de originalitate; astfel, autoarea construiește un punct de convergență a mai multor linii argumentative, specifice unor domenii diferite:

- nevoile (tot mai) diferite ale utilizatorilor de limbă engleză, mai ales din momentul în care engleza a devenit *lingua franca* (ca atare, profesorii nu pot răspunde acestor nevoi specifice decât dacă operează un decupaj inteligent la nivelul complexului lingvistic numit limba engleză)
- idei specifice neuroștiințelor, apte să releve și să fundamenteze procesul cerebral de însușire a limbii pe de o parte, iar pe de altă parte, să favorizeze predarea eficientă a englezei în scopuri specifice (în cazul nostru, Științe Politice, Relații Internaționale, Sociologie). Tot aici merită amintite elementele de teoria învățării/instruirii și acelea de didactică a predării ESP, ca o componentă de concretizare a ideilor neurocognitivistice
- elementul central al mix-ului teoretico-metodologic pe care ni-l propune autoarea este Tehnologia Informațiilor și a Comunicării, adică utilizarea instrumentelor multimedia în predarea ESP. Greutatea acestei secțiuni este evidentă dacă ne referim la Pandemia de Covid 19 și la utilizarea educației digitale ca singura modalitate de a asigura continuitatea procesului instructiv-educativ; dar dincolo de această conjunctură, argumentele în favoarea utilizării TIC în predarea-asimilarea ESP se regăsesc în celelalte linii argumentative

amintite mai înainte: descoperirile neuroștiințelor în zona mecanismelor de învățare a limbii, teoriile învățării, didactica limbii engleze, nevoile și (la fel de important) vârsta persoanelor interesate de studiul ESP (cu precădere adulți care stăpânesc deja un domeniu de competențe sau care învață simultan un domeniu de competențe și ESP). Secțiunea dedicată TIC analizează specificul diferitelor tipuri de învățare care includ și componente digitale: blended learning (în diverse variante de combinare a educației față în față cu educația online), utilizarea platformelor digitale (cu accent pe MOOCS) și ceea ce în literatura de specialitate se numește flipped classroom (și care este tot o variantă de blended learning): „Dacă folosim taxonomia lui Bloom revizuită, Flipped Classroom înseamnă că partea muncii cognitive aferentă părții de jos a piramidei (cunoaștere și înțelegere) are loc în afara sălii de curs, iar concentrarea pe forme superioare de muncă cognitivă, precum aplicații, analize, sinteze și/sau evaluare, se efectuează în clasă, având sprijinul colegilor și al profesorului (Brame, 2013). Cu alte cuvinte, în clasa reversată, ceea ce este temă pentru acasă se va rezolva în clasă și vice-versa.” (p. 94)

La prima vedere, gradul de noutate al decupajului teoretic nu pare a depăși un nivel mediu dacă avem în vedere utilizarea pe scară largă a TIC în domenii foarte variate, inclusiv în acela al achizițiilor lingvistice, noutatea fiind determinată și ea mai degrabă de utilizarea pe scară largă a tehnologiei digitale în perioada pandemică. În realitate, noutatea survine din modul care Anamaria Pavel combină într-un complex teoretic credibil, pertinent elementele de suport oferite de TIC: neuroștiințele, achizițiile recente din teoriile învățării (inclusiv didacticele de specialitate), variația predeterminată a nevoilor celor care învață și arsenalul (practic) nelimitat al resurselor digitale. În plan secund, detectăm elemente de fundament în ceea ce privește științele educației și care trimit toate către teoretizarea a ceea ce vechii greci numeau *techné*: adică o îmbinare unică de elemente aparținând cunoașterii explicite (validabile și validate prin procedee specifice științei) și de elemente aparținând cunoașterii implicite, localizate în modul de a proceda al celui care concretizează această îmbinare unică (în cazul nostru, profesorul). Aceste elemente de epistemologia Științelor educației ar putea să legitimeze o reconfigurare a procesului educațional, actuală doar pentru că uitarea s-a așternut peste paradigmele în care Școala a funcționat în epoci istorice diferite. Autoarea nu a uitat, dacă parcurgem bibliografia care însoțește lucrarea și care conține titluri esențiale, chiar dacă mai puțin frecventabile într-o teză de doctorat care se vrea a fi un demers tehnic. În mod firesc, partea de cercetare nu face decât să aducă argumente empirice în

favoarea designului teoretic expus în prima parte; în plus, relevă cu acuitate toate șovăielile unui demers care, dacă este să fie eficient, nu poate să fie decât unic – demersul educațional; am apreciat la superlativ nu atât elementele care să ateste competențele de cercetător ale autoarei, cât punerea în practică a unui proces de învățare reflectat (ca atare, reconfigurat de fiecare dată când nevoile celor care învață o cer) și încercarea de a descoperi, în același timp, componentele relativ stabile, apte a fi preluabile în desfășurarea oricărui proces educațional (așa cum spuneam, *techné*). Partea demonstrativă a cercetării, adică proiectarea, desfășurarea, colectarea și analiza datelor, dar mai ales implicațiile teoretice și practice ale datelor analizate atestă, cum era și firesc, că Anamaria Pavel deține competențe de cercetător, cu accent pe capacitatea de a detecta probleme în realitatea educațională și de a asambla instrumentele teoretico-practice pentru abordarea, eventual rezolvarea lor. Arsenalul metodologic, cum spuneam, surprinde și la nivel de detalii: cercetarea se întinde pe o perioadă de cinci ani, eșantionul cuprinde aproximativ o mie de studenți, avem eșantionul supus cercetării și eșantionul de control, avem ipoteze și obiective relevante, avem instrumente cantitative și calitative, spațiul cercetării se situează la intersecția (incomplet cunoscută) realului obiectual cu realitatea digitală, sunt utilizate manuale, resurse didactice diferite, sunt exploatare în mod eficient posibilitățile pe care TIC le pune la dispoziție etc. Dincolo de scopul direct – o cercetare ca parte a unei teze de doctorat – eforturile Anamariei Pavel au impact asupra rezultatelor studenților angrenați în cercetare și vor avea impact asupra studenților viitori iar prin diseminare, pot fi utile oricărui profesor care dispune de competențe adecvate și de libertatea de a le utiliza. În concluzie, ceea ce părea a fi o teză de doctorat tehnică, elaborată pentru a respecta standardele și criteriile specifice unei asemenea întreprinderi, s-a dovedit un demers interesant, cu reverberații în domenii conexe și mai puțin frecventate (elemente de epistemologia științelor educației) dar și în plan practic-aplicativ.

Prof. univ. dr. Emil Stan
Universitatea PETROL-GAZE din Ploiești,
Ploiești, 2022

LISTA FIGURILOR

Figura 1.	<i>Prototipul profesorului de ESP</i>	28
Figura 2.	<i>Prototipul studentului - ESP în ITEM</i>	29
Figura 3.	<i>Studiul ESP cu ajutorul TIC</i>	30
Figura 4.	<i>Învățare integrată axată pe conținut și limbaj</i>	36
Figura 5.	<i>Evenimente majore care au modelat limba engleză actuală</i>	49
Figura 6.	<i>Arborele predării limbii engleze</i>	53
Figura 7.	<i>Clasificarea ESP conform ariei profesionale</i>	53
Figura 8.	<i>Distribuția vocabularului</i>	69
Figura 9.	<i>Resurse necesare pentru cursul de ESP în format hibrid</i>	80
Figura 10.	<i>12 cele mai comune tipuri de Blended Learning</i>	85
Figura 11.	<i>Modele de Blended Learning</i>	89
Figura 12.	<i>Gruparea studenților pe platforma Moodle</i>	107
Figura 13.	<i>Exemplu de sarcină de lucru afișată pe platforma Moodle (temă alocată grupului TWAU)</i>	108
Figura 14.	<i>Exemplu de sarcină de lucru afișată pe platforma Moodle (temă alocată grupului Portfolio)</i>	108
Figura 15.	<i>Exemplu de polisemie în limba engleză</i>	123
Figura 16.	<i>Numărul și procentul tuturor studenților înscriși pe platforma Moodle pe grupuri de lucru în anul universitar 2016-2017</i>	131
Figura 17.	<i>Numărul și procentul studenților înscriși pe platforma Moodle în anul universitar 2016-2017</i>	132
Figura 18.	<i>Pagina Moodle cu feedback și notare</i>	133
Figura 19.	<i>Pagină Moodle cu dată, titlul unităților și grupurile de lucru</i>	134
Figura 20.	<i>Tendința descrescătoare a temelor săptămânale încărcate pe platforma Moodle în anul academic 2016-2017</i>	137
Figura 21.	<i>Etapile cercetării</i>	154
Figura 22.	<i>Numărul respondenților clasificați în funcție de specializări</i>	180
Figura 23.	<i>Clasificarea respondenților în funcție de grupurile de lucru</i>	181
Figura 24.	<i>Clasificarea respondenților în funcție de gen</i>	181
Figura 25.	<i>Numărul respondenților repartizați pe intervale de vârstă</i>	185
Figura 26.	<i>Participarea studenților la testele de limbă engleză generală</i>	190
Figura 27.	<i>Ponderele studenților care au rezolvat testul ESP</i>	194
Figura 28.	<i>Autoevaluarea seriei de studenți 2016 – 2017 în testul inițial</i>	197
Figura 29.	<i>Autoevaluarea studenților din seria 2017 – 2018 în testul inițial</i>	198
Figura 30.	<i>Ponderele nivelului de limbă engleză în masa participanților la chestionar</i>	200
Figura 31.	<i>Ponderele grupurilor de lucru alese în masa tuturor studenților</i>	201
Figura 32.	<i>Întrebarea 6 din Ghidul de interviu</i>	211
Figura 33.	<i>Întrebarea 24 din Ghidul de interviu</i>	212
Figura 34.	<i>Întrebarea 19 din Ghidul de interviu</i>	213
Figura 35.	<i>Întrebarea 23 din Ghidul de interviu</i>	214

Figura 36.	<i>Întrebarea 25 din Ghidul de interviu.....</i>	215
Figura 37.	<i>Întrebarea 31 din Ghidul de interviu.....</i>	216
Figura 38.	<i>Întrebările 26 și 27 din Ghidul de interviu.....</i>	216
Figura 39.	<i>Gradul de satisfacție al studenților din grupul experimental.....</i>	226
Figura 40.	<i>Gradul de satisfacție al studenților din grupul martor.....</i>	236
Figura 41.	<i>Comparație între grupul martor și cel experimental în ceea ce privește gradul de satisfacție.....</i>	237
Figura 42.	<i>Itemi ai variabilei Relația cu limba engleză.....</i>	241
Figura 43.	<i>Itemi ai variabilei Relația cu TIC.....</i>	244
Figura 44.	<i>Itemi ai variabilei Experiența TIC în ESP.....</i>	248
Figura 45.	<i>Itemi ai variabilei Proiecția utilității ESP.....</i>	252
Figura 46.	<i>Preferințele studenților privind metoda de studiu a ESP.....</i>	253
Figura 47.	<i>Preferința studenților cu privire la testarea scrisă.....</i>	254
Figura 48.	<i>Scorul variabilelor extrase din chestionar.....</i>	255

Lista tabelelor

Tabelul 1.	<i>Principalele platforme MOOC și caracteristicile lor</i>	90
Tabelul 2.	<i>Ponderea cursurilor cu conținut prezentat în limbi de circulație internațională pe principalele platforme de cursuri online</i>	92
Tabelul 3.	<i>Cerințe pe grupuri de lucru în funcție de nivelul de cunoaștere al limbii engleze (grupul de control și grupul experimental)</i>	104
Tabelul 4.	<i>Exemplu de capitol din manualul English for Specific Purposes. Political Science, International Relations, and Journalism (I)</i>	114
Tabelul 5.	<i>Exemplu de subunitate</i>	115
Tabelul 6.	<i>Exemplu de subunitate 2</i>	118
Tabelul 7.	<i>Exemplu de subunitate</i>	121
Tabelul 8.	<i>Numărul de postări săptămânale în funcție de grupurile de lucru în anul universitar 2016-2017</i>	140
Tabelul 9.	<i>Numărul de postări săptămânale în funcție de grupurile de lucru în anul universitar 2017-2018</i>	140
Tabelul 10.	<i>Tabel de corespondență privind elementele metodologice</i>	160
Tabelul 11.	<i>Foaie Excel cu date colectate în anul 2016-2017</i>	165
Tabelul 12.	<i>Tipuri de date colectate înainte, în timpul și după aplicarea tratamentului</i>	166
Tabelul 13.	<i>Prezența studenților în sala de curs</i>	169
Tabelul 14.	<i>Stadiile interviului</i>	172
Tabelul 15.	<i>Feedback privind plagiatul</i>	177
Tabelul 16.	<i>Numărul răspunsurilor obținute în urma administrării chestionarului</i>	180
Tabelul 17.	<i>Rata de răspuns a chestionarului</i>	186
Tabelul 18.	<i>Teste inițiale și finale colectate</i>	189
Tabelul 19.	<i>Număr de teste ESP colectate</i>	193
Tabelul 20.	<i>Opinii și recomandări în chestionar exprimate numeric</i>	203
Tabelul 21.	<i>Opinia studenților din grupul experimental cu privire la cursul de ESP</i>	220
Tabelul 22.	<i>Sugestiile studenților din grupul experimental cu privire la îmbunătățirea cursului de ESP</i>	228
Tabelul 23.	<i>Opinia studenților din grupul martor cu privire la cursul de ESP</i>	235
Tabelul 24.	<i>Itemii care compun variabila Relația cu limba engleză</i>	240
Tabelul 25.	<i>Itemii care compun variabila Relația cu TIC</i>	243
Tabelul 26.	<i>Itemii care compun variabila Experiența TIC în ESP</i>	245
Tabelul 27.	<i>Itemii care compun variabila Proiecția utilității ESP</i>	252

LISTA ACRONIMELOR

ACRONIM	ENGLEZĂ	ROMÂNĂ
BL	Blended Learning	Învățare hibridă
CALL	Computer – Assisted Language Learning	Învățarea limbii asistată de calculator.
CLI	Controlled Linguistic Immersion	Imersiune lingvistică controlată
CLIL	Content and Language Integrated Learning	Învățare integrată axată pe conținut și limbaj
CMS	Course Management System	Sistem de management al cursurilor
EAP	English for Academic Purposes	Limba engleză pentru
EBE	English for Business And Economics	Engleza pentru afaceri și economie
EBP	English for Bussiness Purposes	Limba engleză pentru afaceri
EEP	English for Educational Purposes	Limba engleză pentru scopuri educaționale
EFL	English as a Foreign Language	Limba engleză ca limbă străină
FC	Flipped Classroom	Clasă reversată
GE	General English	Limba engleză generală
ELF	English as Lingua Franca	Limba engleză ca lingua franca
ELP	English for Legal Purposes	Limba engleză pentru drept
ELT	English Language Teaching	Predarea limbii engleze
EMI	English-Medium Instruction	Instruire în limba engleză

EMP	English for Medical Purposes	Limba engleză pentru medicină
EMT	English as Mother Tongue	Limba engleză ca limbă maternă
EOP	English for Occupational Purposes	Limba engleză pentru scopuri vocaționale
ESL	English as a Second Language	Limba engleză ca a doua limbă
ESP	English for Specific Purposes	Engleză pentru scopuri specifice
ESS	English for Social Sciences	Limba engleză pentru științe sociale
EST	English for Science and Technology	Limba engleză pentru științe și tehnologie
L1	First Language	Limba maternă
L2	Second Language	Limba vorbită non-nativ
LLL	Life Long Learning	Învățare continuă
MALL	Mobile-Assisted Language Learning	Învățarea limbii asistată de mobil.
RISE		Relații Internaționale și Studii Europene
SIC	Summative Intelligence Concept	Inteligența Sumativă
SNSPA	National School of Political Science and Administration	Școala Națională de Științe Politice și Administrative
TEFL	Teaching English as a Foreign Language	Predarea limbii engleze ca limbă străină
TESL	Teaching English as a Second Language	Predarea limbii engleze ca limba a II-a
TWAO	The World around Us	Lumea din jurul nostru